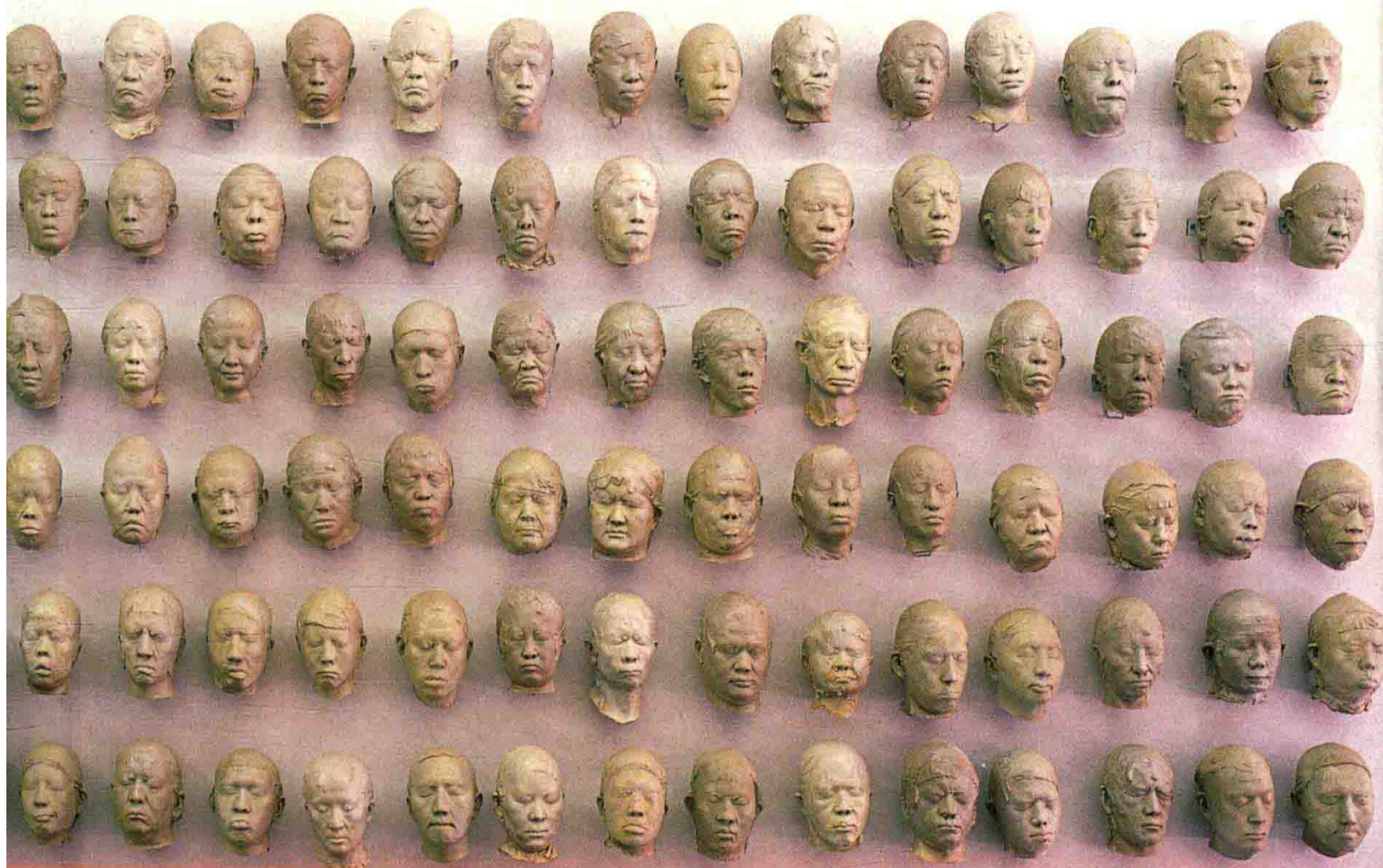


中国先锋艺术思想史 第二卷

A History of Ideas in Pioneering Contemporary Chinese Art volume Two

Mixed-Modern 混现代

查常平 著
Zha Changping



上海三联书店



ISBN978-7-5426-5922-4



9 787542 659224

定价：155.00元

★ 教育部人文社会科学重点研究基地

四川大学道教与宗教文化研究所项目

★ 四川大学人文艺术跨学科研究合作项目

中国先锋艺术思想史 第二卷

A History of Ideas in Pioneering Contemporary Chinese Art Volume Two

混现代

Mixed-Modern

查常平 著
Zha Changping

上海三联书店

图书在版编目(CIP)数据

中国先锋艺术思想史. 第二卷, 混现代 / 查常平著.
— 上海 : 上海三联书店, 2017.6
ISBN 978-7-5426-5922-4

I. ①中… II. ①查… III. ①艺术评论-中国-现代
-文集 IV. ①J052-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 116728 号

中国先锋艺术思想史 第二卷 混现代

著 者 / 查常平

责任编辑 / 黄 韬

校 对 / 吴仁闯 王三川 陈绮贝 于牧辰

装帧设计 / 张青松

英文翻译 / Sophia Kidd, 信中雅博士翻译工作室

监 制 / 李 敏

出版发行 / 上海三联书店

(201199)中国上海市都市路 4855 号 2 座 10 楼

网 址 / www.wjpc1932.com

邮购电话 / 021-24175971

印 刷 / 成都中嘉设计印务有限责任公司

版 次 / 2017 年 6 月第 1 版

印 次 / 2017 年 6 月第 1 次印刷

开 本 / 710x1000mm 1/16

字 数 / 524 千字

印 张 / 32

书 号 / ISBN 978-7-5426-5922-4 / J·257

定 价 / 155.00 元



金江波：《意识的殿堂》，影像，2012

封面：张大力：《100个中国人》（局部），2001-02，
北京公社画廊展览，2005年7月



查常平在纽曼的《英雄而崇高的人》(1950-51)前,2011年9月19日纽约现代艺术博物馆

CURRICULUM VITAE

Dr. Zha Changping (Critic, Biblical Scholar, Chief Editor of *Journal for Humanities and Art* 《RENWEN YISHU》)

Dr. Zha Changping, born in Chongqing, living in Chengdu, is an artistic critic and biblical scholar, Vice-professor in the NT studies. His research is based in English, Japanese, Greek and Hebrew languages, holds a doctorate from Renmin University of China in Peking and a bachelor of majoring in Japanese Language and Literature in Sichuan University in Chengdu. His researching fields contain art criticism, biblical studies, and history-logic. His publications include *The Logic of Japanese History* (Chengdu, 1995), *History and Logic*, *The Cultural Logic of the Humanitology* (Chengdu: Bashu, 2007), *Introduction to the Logic of World-picture of the New Testament* (vol.1, Shanghai: Sanlian Bookstore Press, 2011), *The Humane Thinking of Contemporary Arts* (2 vols, Guilin: Guangxi Normal University Press, 2008), *A History of Ideas in Pioneering Contemporary Chinese Art* (2 vols, Shanghai: Sanlian Bookstore Press, 2017), translations of *Christianity and Western Thought* (vol.1, Beijing: Beida Press, 2005), *The Emperor System and Christianity in the Transformation of Modern Japanese Society* (Beijing: Huaxia, 2007), *History and Faith* (Shanghai: Sanlian Bookstore Press, 2013) and numerous articles on art, religion as well as metaphysics. Dr. Zha is the chief editor of "the Classical Translation Library of Christian Culture", Shanghai since 2006, and chief editor of *Journal for Humanities and Art* 《RENWEN YISHU》 since 1999, which has a regular highlight on contemporary art and humanities including religious studies, cultural reviews. He is the curator of the Show of Source & Life (1997), In Itself : The Ecological Group Exhibition of Contemporary Art in Art Highland (2013) and so on. As a researching fellow, he also visited Durham University, King's Collage in 2009 and studied the Logic of World-picture of the New Testament: Mark's Gospel in Boston of USA in 2011 as well as in Doshisha University of Japan in 2014. As a vice-professor, he presently teaches NT Greek, OT Hebrew, Theology of the NT, Systematic, Reading Christian Works in History and Christian Art and Aesthetics at Sichuan University's Center for the Study of Christianity.



查常平在第56届威尼斯双年展现场,2015年7月

作者简历

查常平博士

批评家 圣经学者 (《人文艺术》主编)

学术简历

查常平,笔名西美正,1966年生,重庆长寿人。博士,批评家、圣经学者,《人文艺术》主编。1987年在四川大学、1990年在四川师范大学、2004年在中国人民大学学习日语、美学、基督教,分别获得学士、硕士、博士学位。学术方向为艺术评论、历史逻辑、圣经研究,能够使用英语、日语、希腊语、希伯来语等多种语言进行学术研究工作。人生定向为以信仰为基业、以教师为职业、以学问为志业、以批评为事业、以翻译为副业;以原创性的世界图景逻辑学阐释人类历史的逻辑、莫立汉语人文学术发展的内在根基为学术理念。发表“感性文化批评范式”、“什么是逻辑历史学”、“橄榄山对话的历史逻辑及其救赎意识”等学术论文200多篇。出版专著《日本历史的逻辑》(1995 成都)、《历史与逻辑——作为逻辑历史学的宗教哲学》、《人文学的文化逻辑——形上、艺术、宗教、美学之比较》(2007 成都)、《新约的世界图景逻辑》(第一卷,引论,2011 上海)、《当代艺术的人文追思(1997—2007)》上、下卷,(2008 桂林)、《中国先锋艺术思想史》(第一、二卷,2017 上海);译著《基督教与西方思想》(卷一,2005 北京)、《现代社会转型中的天皇制和基督教》(2007 北京)、《劳特利奇哲学史,第三卷,中世纪哲学》(合译,2009 北京)、《历史与信仰》(2013 上海)。主持翻译《人类思想的主要观点——形成世界的观念》上、中、下三卷(2004 北京);主持《都市文化研究》论丛中“艺术中的都市文化”栏目(上海三联书店,2005—至今);主编“人文批评”丛书(广西师大出版社,2008 至今)、《人文艺术》论丛1-15辑、“基督教文化经典译丛”(上海三联书店,2006—至今);主持“本源·生命”(1997)、“自在:高地当代艺术生态群落展”(2013)等艺术展。2009年前往英国德伦大学、国王学院访学,2011年在波士顿访学,2014年在日本同志社大学访学。曾经任职于四川省文史研究馆(1990-2001),现供职于四川大学基督教研究中心,教授新约希腊文、圣经希伯来文、圣经神学、系统神学、基督教经典选读、基督教艺术与美学,副教授。

前言

《中国先锋艺术思想史 第二卷 混现代》，侧重探究中国先锋艺术发生的实然之在。当然，其中也不免发出对于应然之在的渴望，发出了对于华夏族群应当尽早在历史、社会、观念等等方面实现从前现代向现代转型的呼吁，以便在根本上解决今日中国所遭遇的混现代难题。该书主要基于笔者从2008年至2016年期间的笔耕。形式上最初分述而著，但其整体性最终统一于“混现代”之主题。特别在“后现代之本源”与“另现代之来临”中，不少涉及国外先锋艺术家的作品评论，以便为理解中国先锋艺术提供一个全球化的学理背景。书中每一部分的编排，依据从艺术个案到艺术现象的秩序，再依据文章所涉及的主题与世界图景逻辑本有的展开次序进行，即按照世界因子如语言、时间、自我、自然、社会、历史、上帝的主题次序编排，以便为读者展开一个清晰的思想逻辑。《中国先锋艺术思想史 第三卷 生成逻辑》（正在编辑中），基于笔者多年来与一些中国先锋艺术家与思想家的深度学术对谈，夹杂着先锋艺术思想生成逻辑的方方面面，既有对于艺术世界的观念维面与现实维面的讨论，也有对于七重关系视角的互动展开，同时还涉及到我们的生活世界的应然之在与实然之在的结构生成。它区别于目前已经出版的几部关于艺术家与批评家的新闻式访谈。它们很少在观念层面讨论艺术家作为个体生命在心理与文化方面的感性动力与感性结构。

本卷正文中的一些内容，部分以中英文双语形式，发表在友人石维、林元亨主编的文化杂志《星星诗刊 上层》（2010年第7期改名为《中国百老汇 上层》）上。2009年，正当笔者在英国伦敦国王学院访学期间，他们来信商量希望我能够参与该杂志的艺术编辑工作，以学术主持的方式约稿、撰稿。感谢他们当初的

盛情邀请与惺惺相惜。第二卷的许多文章都是在那几年完成的。感谢其执行副总编林元亨先生,特意为我开设“双语”、“先锋”等等栏目。作为几个专栏的作者,每月写作的紧张感,恐怕对于今天的微信一代读者实在难以想象;感谢《都市文化研究》论丛的陈恒主编、《艺术广角》杂志的编辑牛寒婷女士、《建筑与文化》杂志艺术栏目的主持纪锡屋先生。笔者在这些书刊中发表的论文,形成了本书的主体内容。

感谢张大力、岛子、王刚、金江波等等艺术家,他们慷慨允诺我在书中使用他们的作品,使本书熠熠生辉;感谢成都泥邦陶瓷艺术博物馆的曾循馆长,两次邀请我担任学术主持探索陶瓷作为一种新媒介的可能性;感谢上海当代艺术博物馆的前任执行馆长、批评家李旭先生,多次为我前往该馆参观提供方便与相关研究资料;感谢今日美术馆的学术顾问黄笃博士与前任副馆长李小倩女士邀请我参加第二届今日文献展与“演绎中国”展;感谢 la Biennale di Venezia 56th International Art Exhibition(第 56 届威尼斯双年展)、Art Basel(2015)新闻部为我参观给与的方便。

一些文章的图片,由泰特英国博物馆邓肯·霍尔登、罗斯·达尔森、路加·吉林,亚力山德拉·法因·奥尼尔诸先生(Pictures provided by Mr. Duncan Holden, Mr. Rose Dahlsen, Mr. Luke Gillin, Alexandra Fynn O'Neill in Tate Britain)与东京国立近代美术馆 ASUKAGAWA Mitsuki 女士提供,特别感谢他(她)们。感谢牛津中国基督教研究中心的韩柯博士(Centre for the Study of Christianity in China),2009 年为我提供在伦敦国王学院为期三个月的访问,使我有机会实地接触到英国的当代艺术;感谢北美华人基督教学会的王忠欣博士 2011 年夏天邀请我在美国的旅行访问,波士顿与纽约的当代艺术给我印象深深;同样,2014 年初,因着香港汉语基督教文化研究所的杨熙楠先生与京都同志社大学一神教研究中心的小原克博教授的邀请,日本当代艺术的精神能够成为我切身经验的一部分。

感谢四川大学人文艺术跨学科研究合作项目的另一方余亭先生、四川大学道教与宗教文化研究所的李刚教授与现任所长盖建明教授、上海三联书店的黄韬总编。他们的支持,使本书得以如此来到人间。

感谢我的学生吴仁闯认真仔细地校对了本卷稿子;感谢生命学园的陈绮贝、于牧辰、王三川三位同学也辛苦地校对了此书。若有什么写作与校勘错误,责任在我。(2017 年 3 月 6 日星期一)



王刚：《大地生长浮雕》，大地艺术，260x160m，新疆木垒县英格堡乡菜籽沟村，2016

鸣谢：新疆木垒县、木垒书院、菜籽沟村

封底：岛子：《苦竹》，纸本水墨，147x367cm，2008

CONTENTS

Preface

1. Ghost of Pre-Modernism

- 002 On Portrait of Identity in the Transformation of Chinese Civilization—— On Li Kenan's Oil Paintings
- 008 The Possibility of "Narrating China" and Concern for Individual Life —— On the 4th Chengdu Biennale
- 024 The End of "Chinese-ness" ——Coming Away from the Pre-Modern Mode of Thinking in Contemporary Art Criticism
- 033 Folk, Too Folkish——How Far Away Is China From Venezia?
- 042 Nationalism in Chinese Contemporary Art

2. Modernity's Forming

- 062 Hidden Sorrow——On Oil Paintings by Luo Yinglong and Xiao Kegang
- 066 Inclinations Toward Entire Representation of World Picture Logic——On Oil Paintings by Fan Bo
- 074 Aesthetic Conception of Suffering in Existence —— Luo Qi's Picture of Escape from Suffering
- 080 Addicted to Ugliness in the Aesthetic of Suffering —— Zhao Zhengrong's Picture of Suffering Prison
- 085 Pictorial Asking in Both Worldly Society and Secular history —— On Works by Chen Ke
- 092 Presence of the Corporeal Body and Spiritual Emptiness —— Existentialism and Methodology in Zhang Dali's Art
- 101 Ethics of Individual Affection Between People —— On Tian Liang's Ink-Wash-like Oil Paintings
- 105 Individual Memory: the Historical Expressions of Contemporary Arts
- 116 An Appeal for Human Nature in Paradox
- 118 The Evils of Materialist Modernity —— On Yu Ji's Work
- 125 Relational People Networks —— On Jin Jiangbo's New Media Artworks
- 133 Presence and Absence of Human Beings in the Historical Schematic —— On He Gong's Works
- 140 Writing the Mysterious Sound —— On Feng Bin's Recent Works

目录

前言

第一章 前现代之幽灵

- 002 文明转型中的身份肖像—评李克难的油画
- 008 “叙事中国”何以可能及其个体生命关怀—评第四届成都双年展
- 024 “中国性”的终结—走出当代艺术批评中的前现代思维模式
- 033 民间的,太民间的—中国离威尼斯有多远?
- 042 中国当代艺术中的民族主义

第二章 现代性之塑造

- 062 隐秘的哀悼—评罗应龙、肖克刚的油画
- 066 走向对世界图景的整全书写—评范勃的油画
- 074 苦难生存的审美观照—罗奇的苦难逃逸图
- 080 苦难美学的审丑沉溺—赵峥嵘的苦难图圈图
- 085 俗世社会与世俗历史中的图像追思—评陈克的作品
- 092 肉身之在与精神之无—张大力的艺术存在论与方法论
- 101 人与人之间的个体情爱伦理—评田亮的水墨性油画
- 105 个体记忆:当代艺术的历史表达
- 116 悖论中的人性诉求
- 118 物质主义现代性之恶—评余极的创作
- 125 关系交织中的人—评金江波的新媒体作品
- 133 人在历史图景中的在场与缺席—评何工的作品
- 140 书写神秘之音—评冯斌近作

143 Historical Writing on Modern Art —— Cultural Heritage of “Red Yellow Blue”

149 Spiritualized Contemporary Art: On the Touring Exhibition of “Spiritual Love for China”

3.Sources of Post-Modernism

156 The Experimentation of Material and Medium

160 The Natural Specimen in Post-modern Culture —— The Openness of Thingness in Japanese “Mono-ha”.

169 Pop Art in a Materialist Era —— On the Pop Life: Art in a Material World Exhibition

177 Arte Povera, An Opening of Spirit in the Simplest Material and Natural Elements

186 Installation Art, An Opening of the Thing-in-itself in Representation of Scene

194 Performance Art: Intentional Thinking in Random Events

205 Life Captivity and Liberation —— On Xing Xin's Cross -Media Performance Art

211 Form Given by Différence on Li Wen's Performance Art

216 The Pioneering Art of Chengdu: Performance and Installation (1995-2012)

242 The Egg That Performance Art Lay

245 The Cultural Septicemia of Performance Art

249 Landscape Art Created by Walking

259 Expressional Logic in Video Art —— On Video Works at the 2010 Shanghai Biennale

270 Pioneering Question in the Classical Art —— On the Concept of Identity in Anthony van Dyck's Artwork

275 On the Question of Identity in the Britain Contemporary Arts

282 In Search of Japanese Spiritual Portraits: With Works by Tetsumi Kudo and Kwak as Example

289 Three Relationships in Conceptual Art

297 The Concept of City and Sculpturing Society

300 Symbolic Significance in Sculpture Materials and Form —— A Case Study of Henry Moor's Works

4. The Advent of Alter-Modernism

308 Premises of Cross-Media Art and Cross-disciplinary Criticism

315 The Concept of “Inter” —— On Turner Prize Works 2009

321 The Advent of Alter-modern —— On the Fourth Tate Triennial

- 143 现代艺术的历史书写—“红黄蓝”的文化遗产
149 精神化的当代艺术—评“以灵命爱中华”巡回展

第三章 后现代之本源

- 156 媒材与媒介的实验
160 后现代文化的自然物标本—日本“物派”艺术中的物性敞现
169 物质主义时代的波普艺术—兼评“波普生活：物质世界中的艺术”展
177 贫穷艺术：平凡材料中的精神敞现
186 装置艺术：场景凸现中的物性开启
194 行为艺术：意向观念中的偶发事件
205 生命的囚禁与解放—评幸鑫的跨媒介行为
211 延异的赋形—评李文的行为
216 成都的先锋艺术：行为、装置(1995-2012)
242 行为艺术下的蛋
245 行为艺术的文化败血症
249 “行走”书写的地景艺术
259 影像艺术的表达逻辑—评 2010 年上海双年展中的影像作品
270 古典艺术中的先锋问题—评安东尼·凡·代克作品中的身份观念
275 英国当代艺术中的身份问题
282 日本精神肖像的追寻：从躁动到宁静—以工藤哲巳、郭德俊的作品为例
289 观念艺术的三重关系
297 都市观念与雕塑社会
300 雕塑材料与造型的象征意义—以摩尔的作品为例

第四章 “另现代”之来临

- 308 跨媒介创作与跨学科批评的前提
315 以“之间”为观念—评 2009 年度特纳奖作品
321 “另现代”的来临—评第四届泰特三年展

- 343 Salvation of Life and Collection of Civilization —— On Classifications: Contemporary Art at Tate Britain Exhibition
- 351 The Prophetic Spirit of Futurism —— On the Futurismo Exhibition
- 360 Artistic Laboring —— On In Itself : The Highland Ecological Group Exhibition of Contemporary Art
- 370 Other Possibilities in New Media Experiment —— On Beginning: Contemporary Exhibition of Ceramic Art
- 380 A Base for New Media —— On Source from Dust: Conceptual Exhibition of 12 Works Sourced in Ceramic Tile
- 392 Dao Zi's Spiritual Ink-Wash Paintings and Biblical Concept of the Devotional
- 400 Poetry and Paintings Source in Spiritual Logic —— A Foreword to Shi Wei's Spiritual Essay Oil Painting Collection

5. Problems in Mixed-Modernity

- 412 The Artistic and Cultural Landscape of Mixed-Modernity
- 418 Orders of Righteousness of the Public Art World in Mixed-modern Era
- 426 "Mixed-Modernity": Temporal Portraits in Temporal Portraits: 30 Years of Contemporary
- 440 Art Exhibition in the Age of Capital-based Economy
- 445 Impoverishment of Creativity —— Replication is not Art
- 447 Harmfulness of Symbolization to Artistic Creation
- 449 The Utmost Expression and the Pinnacle of Expression
- 454 The End of Formal Experimentation
- 458 The Rebirth of Experimental Ink-Wash Paintings
- 463 Three Possibilities in Moving Towards Modernity in Ink-Wash Painting
- 468 Self-Deification of Artists
- 473 The Publicity of Arts and the Right to Criticize
- 476 Conceptual or Methodological: Do We Exhibit for Artworks or Create for Exhibitions?

Index of Artists' Works of Art

- 343 生命的拯救与文明的采集—评“分类：泰特英国博物馆的当代艺术”展
- 351 “未来主义”的先知精神—评“未来主义之路”展
- 360 艺术的劳作—评“自在：高地当代艺术生态群落展”
- 370 新媒介实验的另类可能性—评“开端：当代陶瓷艺术展”
- 380 新媒介之根—评“源自尘土：十二片瓷砖观念艺术展”
- 392 岛子的灵性水墨与圣经的灵性观
- 400 诗画同源于灵性的逻辑—施玮灵性随笔油画集》序

第五章 混现代之难题

- 412 “混现代”的艺术文化景观
- 418 混现代中公共艺术界的正义秩序
- 426 “混现代”：“时代肖像：当代艺术三十年”展中的时代肖像
- 440 资本经济时代的艺术
- 445 创造力的贫困—复制不是艺术
- 447 符号化的艺术伤害
- 449 极致的书写与书写的极致
- 454 形式实验的尽头
- 458 水墨实验的重生
- 463 水墨画走向现代的三种可能性
- 468 艺术家的自我神化
- 473 艺术的公共性与批评的权利
- 476 观念的或方法的—为创作而展览还是为展览而创作？

艺术作品索引

第一章

前现代之幽灵



王国峰：《朝鲜2014-金策工业综合大学的大学学生们》，摄影，294×180cm，2014